

Montageanleitung / Assembly instruction / Notice de montage

IS 21
IS 21
IS 21

(DIN links / DIN rechts spiegelbildlich)
(DIN left / DIN right mirror image)
(DIN gauche / DIN droite inverser l'illustration)

F



Leistungserklärung nach Verordnung (EU) Nr. 305/2011 finden Sie unter <http://www.eco-schulte.de/leistungserklaerungen>
Declaration of performance according to Regulation (EU) No 305/2011 see <http://www.eco-schulte.de/declarationofperformance>
Déclaration des performances conformément au règlement (UE) N° 305/2011 voir <http://www.eco-schulte.de/declarationdesperformances>

Für die Montage dürfen ausschließlich Originalteile des Herstellers verwendet werden. Die Montagearbeiten müssen gemäß Anleitung von einer qualifizierten Person durchgeführt werden. Bei Nichtbeachtung entfällt jeglicher Garantieanspruch. Diese Anleitung ist vom Monteur nach der Montage an den Betreiber weiterzugeben!

Only original parts have to be used. The assembly has to be made by a qualified person according to the mounting instruction. In case of non-respect the guarantee is invalid. This instruction is to be handed over to the operator by the fitter after assembly!

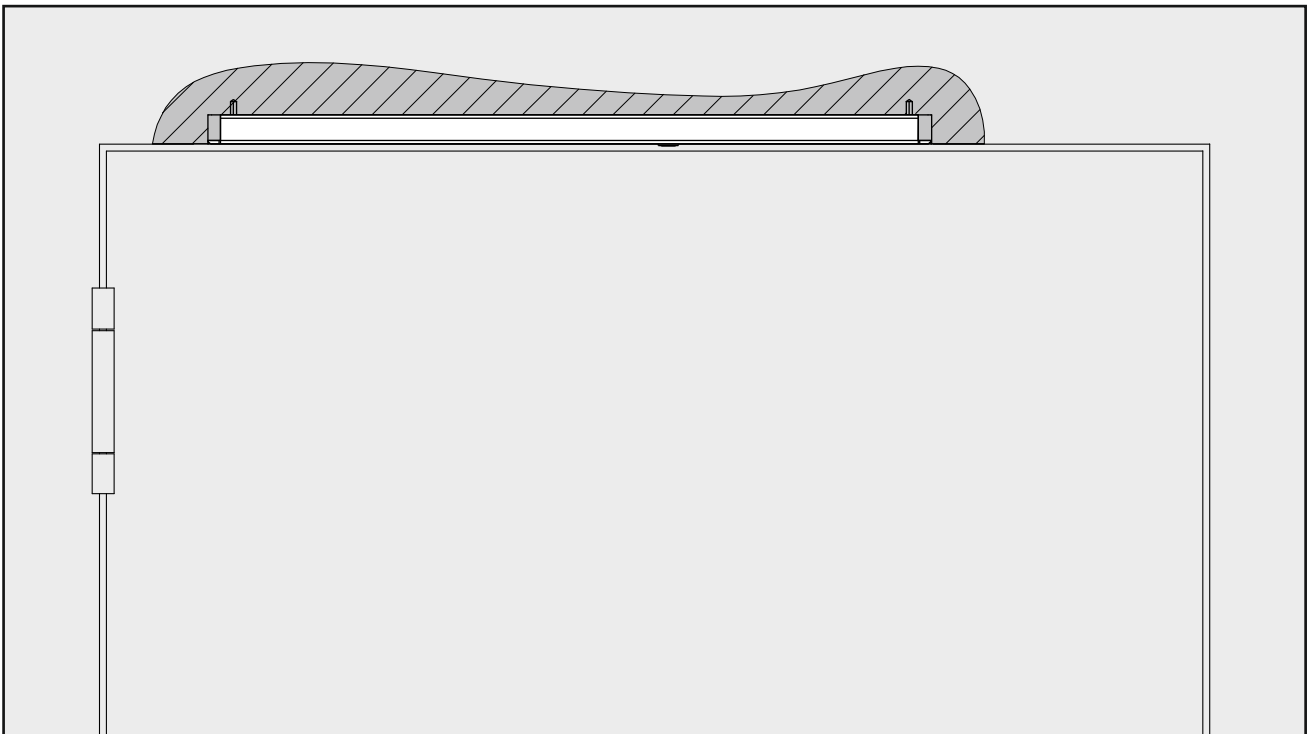
Impérativement utiliser la notice de montage fournie par le fabricant. La mise en œuvre et le montage doivent être exécutés par du personnel qualifié. Le non respect de ces règles annule catégoriquement tout droit de garantie. Cette instruction est à remettre par le poseur à l'exploitant après montage.



Für die Montage sowie die Ventileinstellungen des Türschließers beachten Sie bitte die dem Türschließer beiliegende separate Montageanleitung.

Please refer to the enclosed assembly instruction of the doorcloser for mounting as well as adjusting the valves of the doorcloser.

Pour le montage et le réglage des ferme-portes, merci d'utiliser la notice de pose incluse séparément.




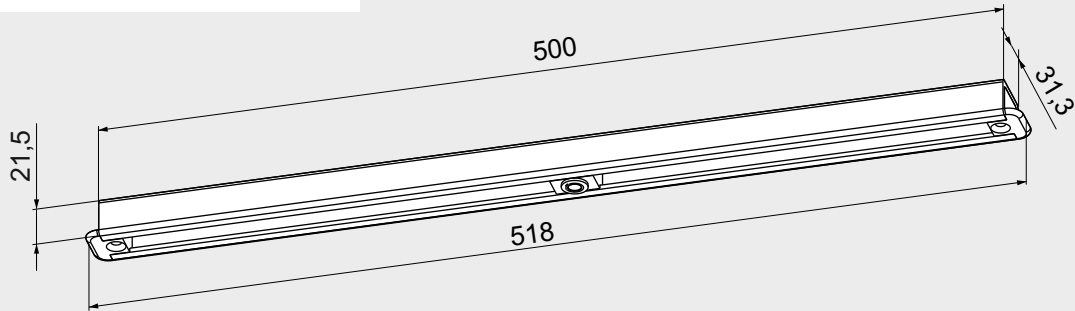
Montageanleitung / Assembly instruction / Notice de montage

IS 21
IS 21
IS 21

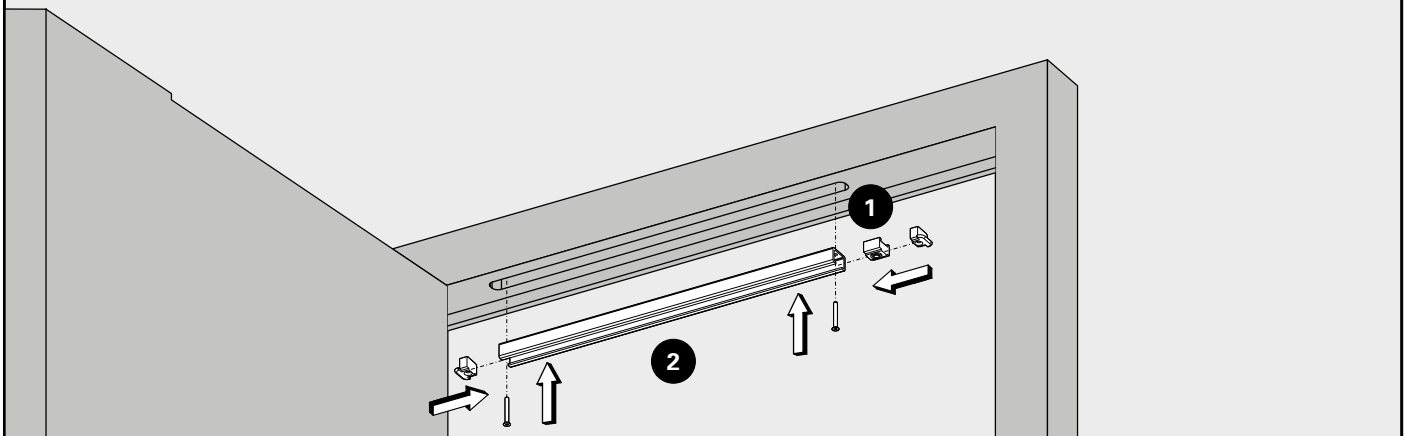
(DIN links / DIN rechts spiegelbildlich)
(DIN left / DIN right mirror image)
(DIN gauche / DIN droite inverser l'illustration)

1

Montagemaße siehe Seite 6 
Mounting dimensions see on page 6
Dimensions de montage voir page 6

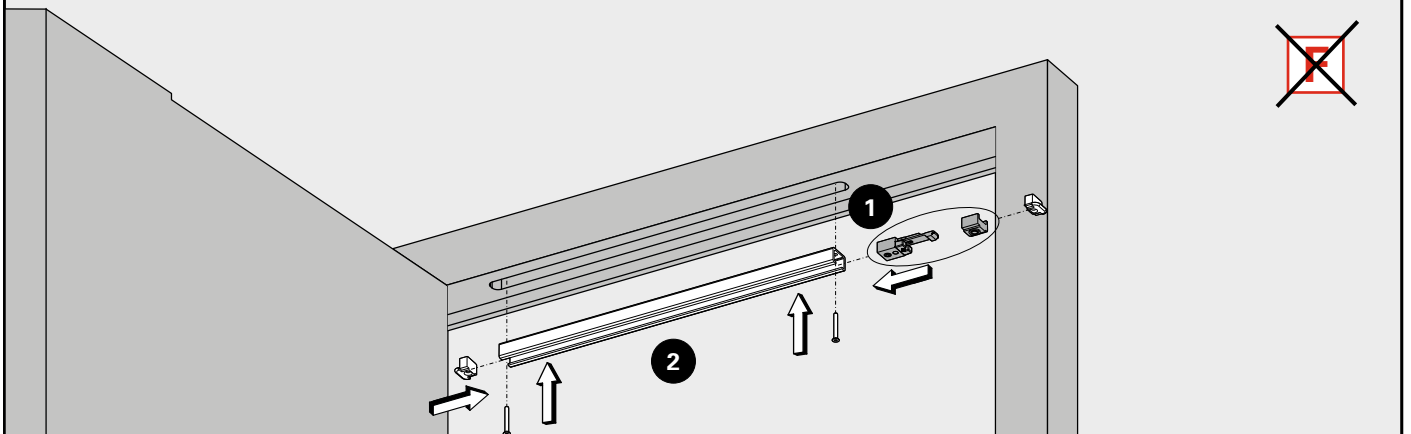


2a



2b **FKL-E** einstellbar / adjustable / réglable

(optional, optional, optionnelle)



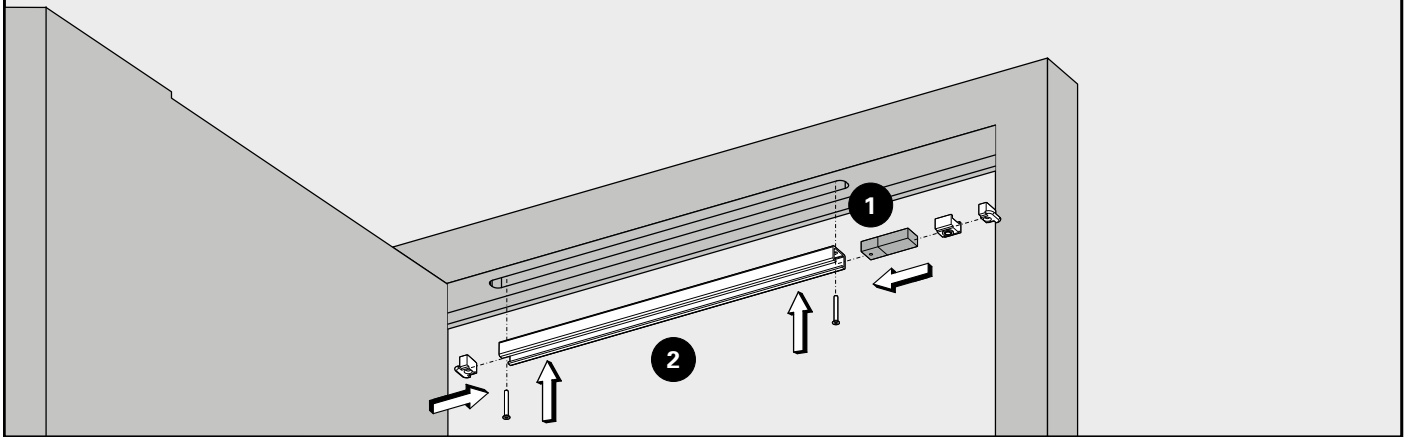
Montageanleitung / Assembly instruction / Notice de montage

IS 21
IS 21
IS 21

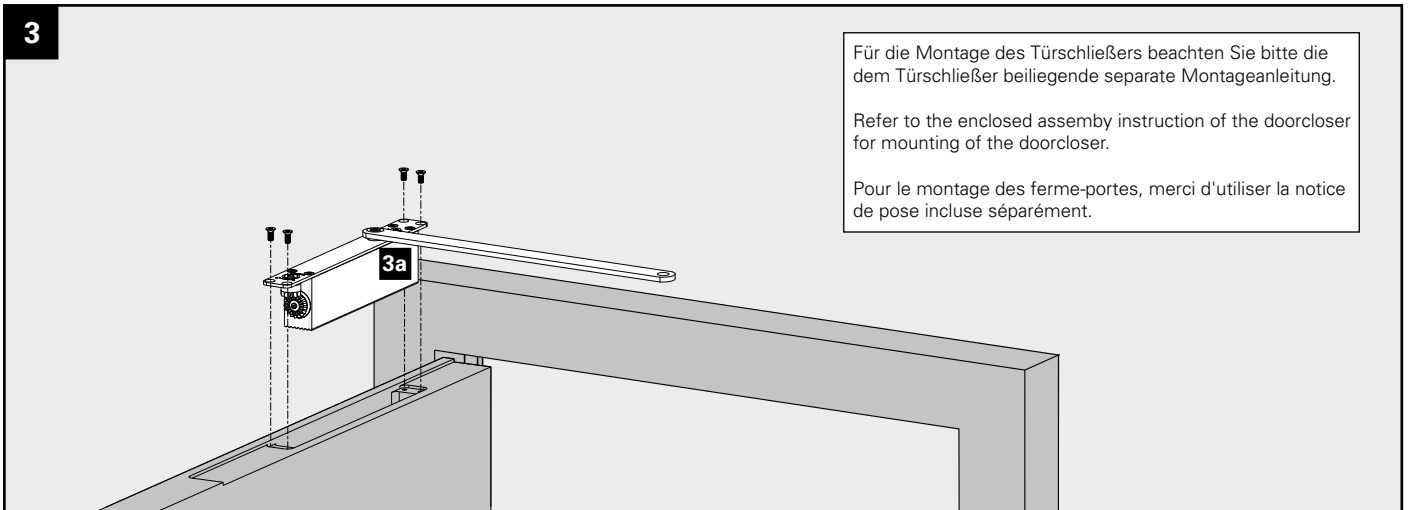
(DIN links / DIN rechts spiegelbildlich)
(DIN left / DIN right mirror image)
(DIN gauche / DIN droite inverser l'illustration)

2c MÖBI

(optional, optional, optionnelle)



3

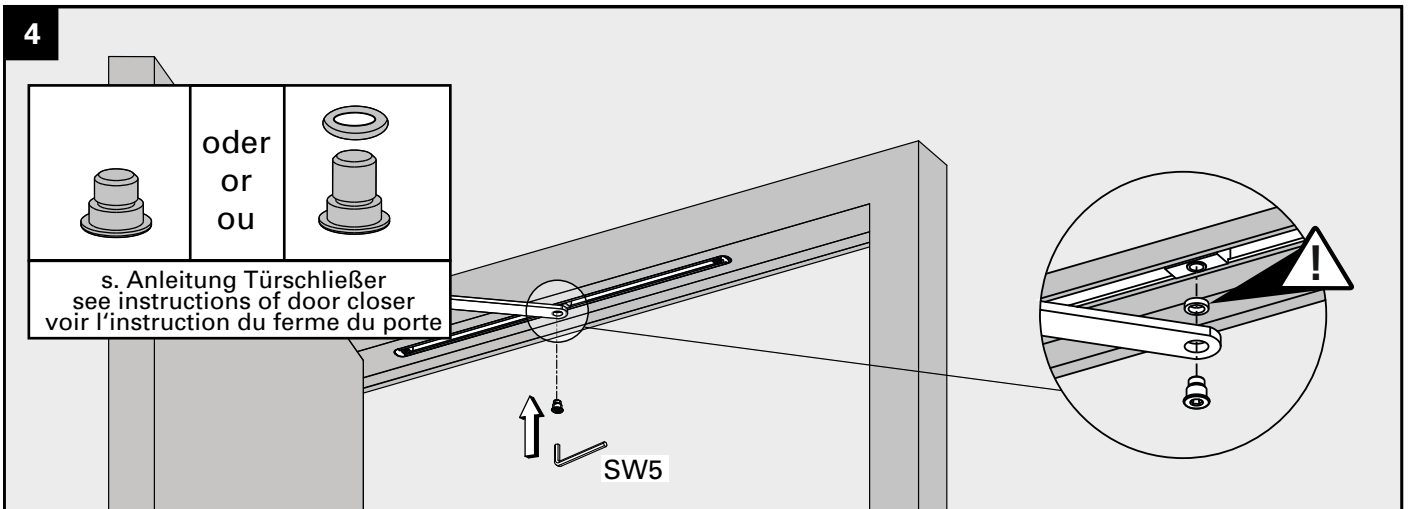


Für die Montage des Türschließers beachten Sie bitte die dem Türschließer beiliegende separate Montageanleitung.

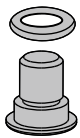
Refer to the enclosed assembly instruction of the doorcloser for mounting of the doorcloser.

Pour le montage des ferme-portes, merci d'utiliser la notice de pose incluse séparément.

4



oder
or
ou




s. Anleitung Türschließer
see instructions of door closer
voir l'instruction du ferme du porte

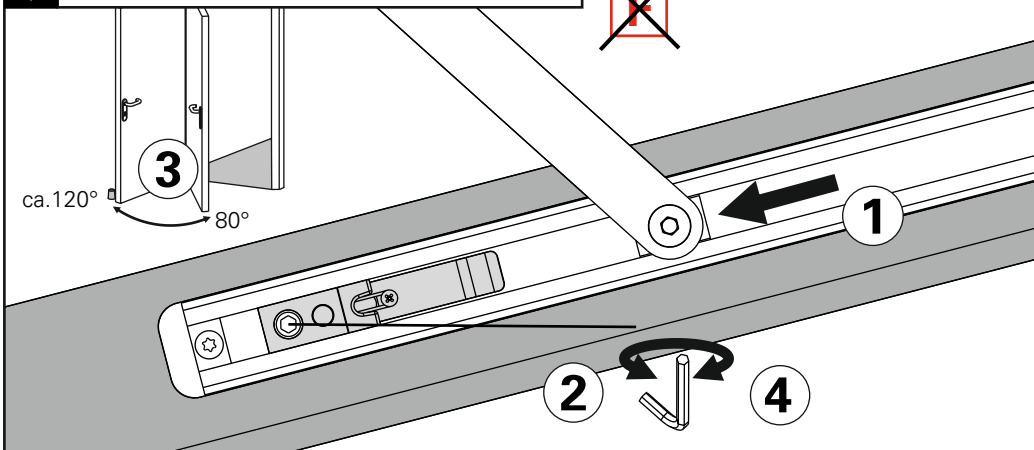
SW5

Montageanleitung / Assembly instruction / Notice de montage

IS 21
IS 21
IS 21

(DIN links / DIN rechts spiegelbildlich)
(DIN left / DIN right mirror image)
(DIN gauche / DIN droite inverser l'illustration)

FKL-E einstellbar / adjustable / réglable  (optional, optional, optionnelle)




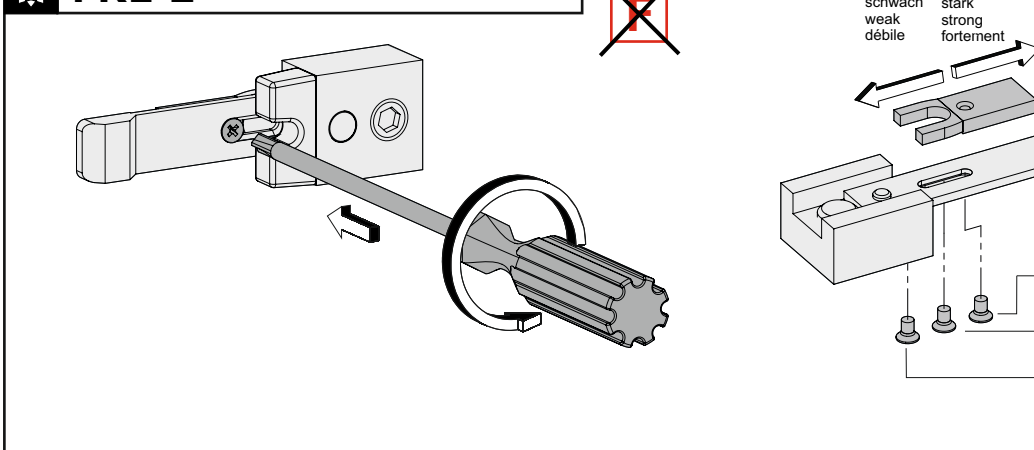
ca. 120° 80°

1. Tür öffnen
2. Schraube lösen
3. Öffnungswinkel einstellen
4. Schraube festziehen

1. Open the door
2. Loosen the screw
3. Adjust opening angle
4. Tighten the screw

1. Ouvrir la porte
2. Devisser la vis
3. Adjuster l'angle d'ouverture
4. Visser la vis

FKL-E einstellbar / adjustable / réglable  (optional, optional, optionnelle)



schwach weak débile stark strong fortement

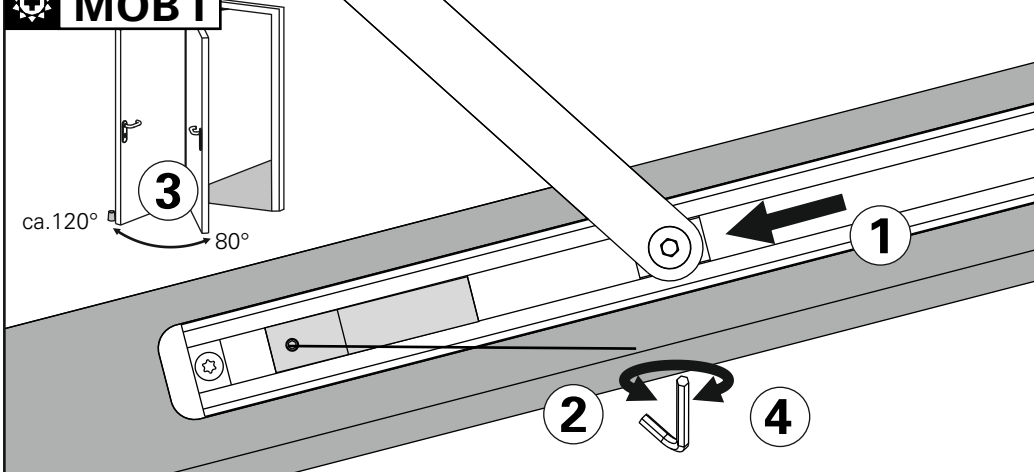
stark / strong / fortement
mittel / average / moyenne
schwach / weak / débile

1. Tür öffnen
2. Schraube lösen
3. Öffnungswinkel einstellen
4. Schraube festziehen

1. Open the door
2. Loosen the screw
3. Adjust opening angle
4. Tighten the screw

1. Ouvrir la porte
2. Devisser la vis
3. Adjuster l'angle d'ouverture
4. Visser la vis

MÖBI (optional, optional, optionnelle)



ca. 120° 80°

1. Tür öffnen
2. Schraube lösen
3. Öffnungswinkel einstellen
4. Schraube festziehen

1. Open the door
2. Loosen the screw
3. Adjust opening angle
4. Tighten the screw

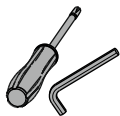
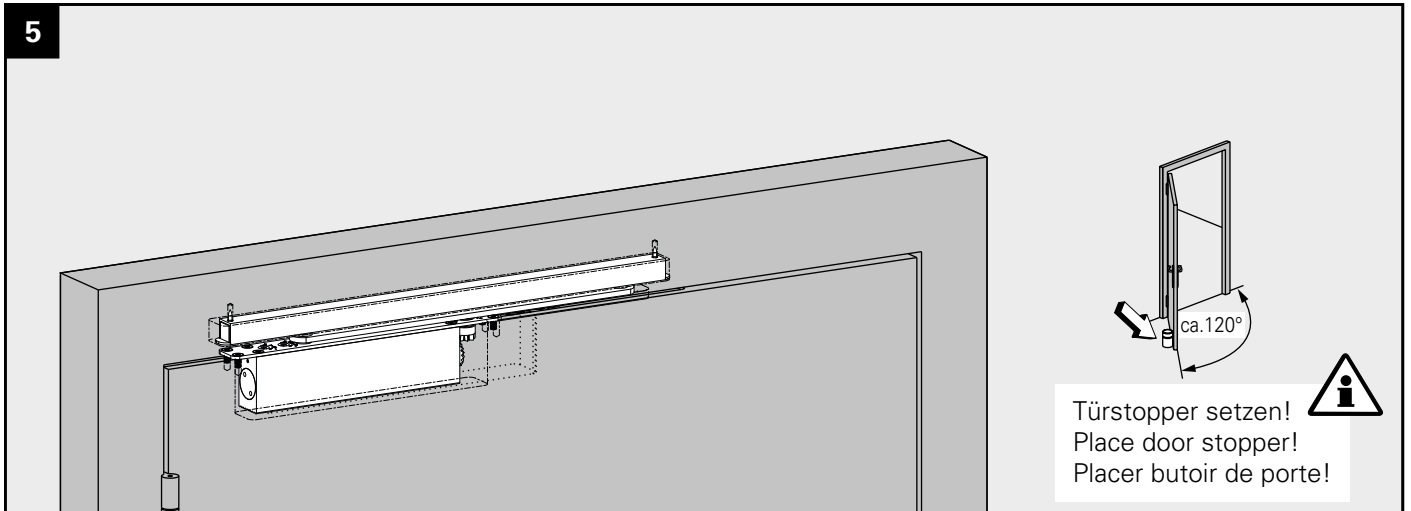
1. Ouvrir la porte
2. Devisser la vis
3. Adjuster l'angle d'ouverture
4. Visser la vis

Montageanleitung / Assembly instruction / Notice de montage

IS 21
IS 21
IS 21

(DIN links / DIN rechts spiegelbildlich)
(DIN left / DIN right mirror image)
(DIN gauche / DIN droite inverser l'illustration)

5



Einstellungen Türschließer
Adjustments of the door closer
Reglages du ferme - portes

Die Einstellungen des Türschließers sind der dem Türschließer beiliegenden Montageanleitung zu entnehmen.

The adjustments of the doorcloser can be taken from the enclosed assembly instruction of the doorcloser.

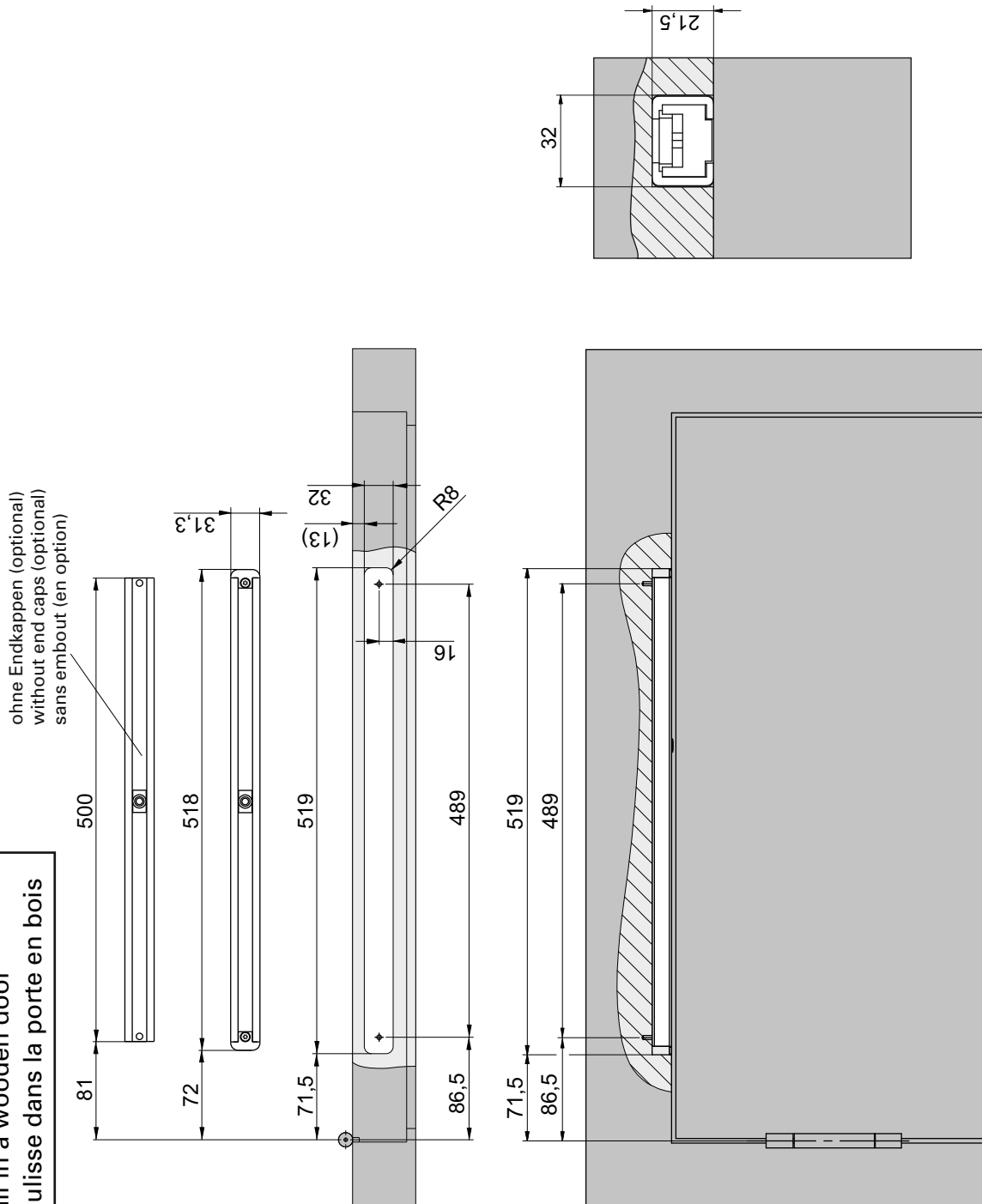
Pour le réglage des ferme-portes , merci d'utiliser la notice de pose incluse séparément.

Montageanleitung / Assembly instruction / Notice de montage

IS 21
IS 21
IS 21

(DIN links / DIN rechts spiegelbildlich)
(DIN left / DIN right mirror image)
(DIN gauche / DIN droite inverser l'illustration)

Gleitschiene in einer Holztür
sliding rail in a wooden door
bras à coulisse dans la porte en bois



Die Befestigungspunkte sowie das Fräsbild gelten ebenfalls für Profilrahmentüren ohne Eckwinkel.

The fixing points and the milling pattern also apply for profile doors without angle bracket.

Les points de fixation et le modèle de fraisage sont également valables pour les portes profilées sans équerre.